



# KYOSAFE 620N P702K2Z

Ce gant est conforme aux exigences du règlement (UE) 2016/425 à partir du 21/04/18 : innocuité, confort, solidité. Il a été soumis à l'examen CE de type par : C.T.C. (0075) 4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex 07 - France

Abrasion - Abrasion .....	4/4
Coupure - Cut (Coup Test) .....	X/5
Déchirure - Tear .....	4/4
Perforation - Puncture .....	2/4
Coupure - Cut (TDM Test) .....	B/F
Comportement au feu - Inflammability .....	X/4
Chaleur de contact - Contact heat .....	1/4
Chaleur convective - Convective heat .....	X/4
Chaleur radiante - Radiant heat .....	X/4
Petites projections de métal liquide - Small splashes of liquid metal .....	X/4
Grosses projections de métal fondu - Large splashes of liquid metal .....	X/4
Dextérité - Dexterity .....	5

EN 420



Cat. II

EN 388



4.X.4.2.B

EN 407



X.1.X.X.X.X



"X" signifie que le test n'a pas été effectué  
"X" means that the test has not been performed

## FR Description du gant

Gant de protection tricoté gris en fibres KYORENE® et spandex. Gant sans couture avec enduction en mousse de nitrile noir sur paume et doigts. Poignet tricot élastique. Il ne doit pas être utilisé à proximité de machines comportant des risques de happement. Gant de protection contre les risques mécaniques et thermiques uniquement.

CE GANT EST UN EQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE APPARTENANT A LA CATEGORIE II.

### Limites de protection

Les protections contre les risques mécaniques qui ne sont pas mentionnées sur ce document ne sont pas garanties. Les niveaux de performance mentionnés sont valables seulement sur les gants neufs, non lavés ou non régénérés et uniquement sur la paume du gant. Ces niveaux de performance sont obtenus pour des tests effectués selon les conditions définies par les normes de référence. Dans le cas où les longueurs ne sont pas conformes à la norme EN 420, il n'y a pas de protection des poignets. Contient du latex. En cas de réactions allergiques, veuillez consulter votre médecin traitant.

### Conditions de stockage et d'entretien

Conservez le gant dans son emballage d'origine, dans des conditions ordinaires de température, d'humidité et dans des lieux propres, couverts et aérés.

## EN Glove Description

Grey protective glove knitted with KYORENE® fibers and spandex. Seamless glove with black nitrile foam coating on palm and fingers. Elastic knitted cuff. Must not be used near machines where there is a risk of entanglement. Protection gloves against only mechanical and thermal risks.

THIS GLOVE IS A PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT AND BELONGS TO CATEGORY 2.

### Protection limits

The protections against mechanical risks which are not indicated in this technical data sheet are not covered. Indicated performance values are only available on new gloves, not washed or not regenerated ones and only on the glove palm surface. These performance values have been obtained by tests which comply with the essential requirements according to reference standards. If the lengths are not in conformity with the EN 420 standard, there is no wrist protection. Contains latex. In the event of allergic reactions, please consult your attending physician.

### Storage and care conditions

Keep this item in its original packing, in ordinary conditions. Keep this item in covered and ventilated places, away from humidity and dirt.

## ES Guante Descripción

Guante de protección textil gris con composición de fibras KYORENE® y Spandex (elastómero). Guante sin costuras con inducción de espuma de nitrilo sobre la palma y la cara de los dedos. Puño de punto manga elástica. No se debe utilizar a proximidad de máquinas en movimiento. Guantes de protección contra los riesgos mecánicos y térmicos.

ESTE GUANTE ES UN EQUIPO DE PROTECCION INDIVIDUAL PERTENECIENDO A LA CATEGORIA 2.

### Limitades de proteccion

Los niveles de protecciones contra los riesgos mecánicos que no son mencionados en este documento no están garantizados. Los niveles de proteccion solo son validas con guantes nuevos, no limpiados o no utilizados y unicamente en la palma del guante. Los resultados mencionados son obtenidos segun pruebas obtenidas en conformidad con las normas de fabricacion en vigor. Cuando las longitudes no se ajustan a la norma EN 420, no hay protección de las muñecas. Contiene el látex. En caso de reacciones alérgicas, quiere consultar a su médico tratando.

### Condiciones de almacenaje y de mantenimiento

Conservar el guante en su envase de origen en condiciones de temperatura y humedad ambiente, en locales limpios, cerrados y ventilados.

## NL Beschrijving van de handschoen

Grijze gebreide veiligheids handschoen, grijs, KYORENE® vezel met spandex. Naadloze handschoen met zwarte nitrilcoating op handpalm en vingers. Gebreide elastische pols. Deze mag niet gebruikt worden bij machines met risico op grijpen. Bescherming alleen tegen mechanische en thermische risico's.

DEZE HANDSCHOEN IS EEN PERSOONLIJK BESCHERMINGSMIDDEL VAN CATEGORIE II.

### Beschermingsgrenzen

Bescherming tegen mechanische risico's die niet vermeld zijn op dit document is niet gegarandeerd. De vermelde prestatieniveau's zijn enkel geldig voor nieuwe handschoenen, niet gewassen, niet hersteld en enkel ter hoogte van de handpalm. De prestatieniveau's zijn bepaald door testen uitgevoerd volgens de omstandigheden bepaald door de normen waar naar verwezen wordt. In het geval dat de lengte niet in overeenstemming met de norm EN 420 zijn, hij niet heeft er een bescherming van de polsgewrichten. Bevat latex. In geval van allergische reacties, raadpleeg uw arts.

### Voorwaarden voor opslag en d'onderhoud

Bewaar de handschoen in haar oorspronkelijke verpakking, in normale omstandigheden betreffende temperatuur en vochtigheid, op een propeere, afgeschermd en goed verluchte plaats.

## SK Opis rukavíc

Sivé ochranné rukavice pletené s vláknamí KYORENE® a spandex. Bežšvové rukavice povrstvené čiernou nitrilovou penou na dlani a prstoch. Elastická úpletová manžeta. Nesmú sa používať v blízkosti strojov, kde existuje riziko zachytenia.

Ochranné rukavice len proti mechanickým a tepelným rizikám.

TIETO RUKAVICE SÚ INDIVIDUÁLNOU OCHRANNOU POMÔCKOU KATEGÓRIE 2.

### Limity ochrany

Ochrana proti mechanickým rizikám, ktoré nie sú uvedené v tomto technickom liste, nie sú zahrnuté. Uvedené stupne ochrany spĺňajú rukavice v nepoškodenom a nepoužitom stave, neprané resp. neregenerované, a iba na strane dlane. Namerané hodnoty boli získané pomocou testov, ktoré spĺňajú základné požiadavky podľa referenčných noriem. Ak dĺžky nie sú v súlade s normou EN 420, rukavice neposkytujú ochranu zápästia. Obsahujú latex. V prípade alergickej reakcie sa obráťte na svojho ošetrojúceho lekára.

### Podmienky skladovania a starostlivosti

Tento výrobok uchovávať v originálnom balení, v bežných podmienkach. Výrobok uchovávať mimo vlhkých, špinavých, nezakrytých a nevetraných miest.

## DE Beschreibung

Grauer Schutzhandschuh, gestrickt aus KYORENE®-Faser und Spandex. Nahtloser Handschuh mit schwarzer Nitrilschaumbeschichtung auf Handinnenflächen und Fingern. Elastisch gestrickte Stulpe. Darf wegen Gefahr des Verfangens nicht in der Nähe von Maschinen benutzt werden. Schutzhandschuh nur gegen mechanische und thermische Risiken.

DIESER HANDSCHUH IST INDIVIDUELLE SCHUTZAUSRÜSTUNG UND ENTSPRICHT DER KATEGORIE 2.

### Schutzgrenzen

Der Schutz gegen mechanische Risiken, der nicht in diesem technischen Datenblatt genannt ist, wird nicht abgedeckt. Angegebene Leistungswerte sind nur für neue Handschuhe, nicht für gewaschene oder benutzte Handschuhe und nur für die Handschuhoberfläche gültig. Diese Leistungswerte wurden durch Tests erlangt, die die wesentlichen Anforderungen laut Referenznormen erfüllen. Wenn die Längen nicht der EN 420-Norm entsprechen, ist kein Handgelenkschutz gegeben. Enthält Latex. Bei allergischen Reaktionen konsultieren Sie bitte Ihren behandelnden Arzt.

### Lagerungs- und Pflegebedingungen

Lagern Sie diesen Artikel in dieser Originalpackung unter normalen Bedingungen. Halten Sie den Artikel fern von Feuchtigkeit und Schmutz, nicht abgedeckt und nicht an einem belüfteten Ort aufbewahren.

## IT Descrizione del guanto

Guanto di protezione in maglia grigio in fibra KYORENE® e Spandex. Guanto senza cucitura con spalmatura in schiuma di nitrile nero sul palmo e sulle dita. Polsino in maglia elastica. Non deve essere utilizzato vicino a macchine comportanti rischi di impigliarsi. Guanti di protezione soltanto dai rischi meccanici e termici.

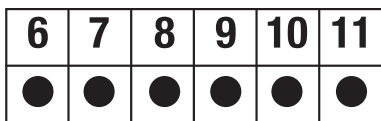
QUESTO GUANTO È UN DISPOSITIVO DI PROTEZIONE INDIVIDUALE E APPARTIENE ALLA CATEGORIA 2.

### Limiti di protezione

Le protezioni contro i rischi meccanici che non sono specificati in questa scheda tecnica non sono coperte. I valori di protezione indicati sono disponibili solo su guanti nuovi, non lavati o non riparati e solo sulla superficie del palmo del guanto. Questi valori di protezione sono stati ottenuti con test conformi ai requisiti fondamentali secondo gli standard di riferimento. Se le lunghezze non sono conformi con la norma EN 420, il polso non è protetto. Contiene lattice. In caso di reazioni allergiche, consultare il medico curante.

### Istruzioni per la conservazione e cura

Conservare questo prodotto nella sua confezione originale, in condizioni normali. Conservare questo prodotto in luoghi coperti e ventilati, lontano da umidità e sporcizia.



SOGEDESCA : Société de Gestion de Services Communs  
du Groupe Descours & Cabaud - 10, rue Général Plessier - BP 2440  
69219 LYON CEDEX 02 FRANCE - Tél : 04 72 40 85 85 - ISO 9001 SGS.ICS AQU.0051  
[www.prolians.fr/opsial-notre-marque](http://www.prolians.fr/opsial-notre-marque)  
[www.dexis.fr/opsial-notre-marque](http://www.dexis.fr/opsial-notre-marque)

